

betreffend die Errichtung der Obersten Preisbehörde, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 8. Mai 1940, Slg. Nr. 189, verordnet der Minister für Land- und Forstwirtschaft und der Vorsitzende der Obersten Preisbehörde:

Art. I.

Die Kundmachung Slg. Nr. 133/1943 in der Fassung der Kundmachung Slg. Nr. 191/1944 wird abgeändert und ergänzt, wie folgt:

1. Dem § 1 wird als Absatz 3 folgende Bestimmung beigelegt:

„(3) Jede unentgeltliche Veräußerung von Pferden ist verboten.“

2. § 2, Buchst. c), hat zu lauten:

„c) Vollblutpferde, soweit sie für die Erhaltung der Vollblutzucht notwendig sind. Die Entscheidung hierüber ist dem Ministerium für Land- und Forstwirtschaft vorbehalten.“

3. Die bisherige Bestimmung des § 25 wird als Absatz 1 bezeichnet und als Absatz 2 wird folgende Bestimmung beigelegt:

„(2) Für die Bestimmung des Alters der Nutzfohlen gilt § 3, Abs. 2, sinngemäß.“

4. Dem § 45, Abs. 2, wird folgende Bestimmung beigelegt:

„Pferde, welche gegen die Bestimmungen des § 1, Abs. 3, § 9, § 13, Abs. 1, §§ 19 und 20, § 22, Abs. 1, und § 23 veräußert werden, hat die Bezirksbehörde als verfallen zu erklären, und zwar auch dann, wenn nach dem Täter nicht gefahndet oder dieser nicht abgeurteilt werden kann.“

Art. II.

Diese Kundmachung tritt am 7. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

Hrubý m. p.

Der Vorsitzende der Obersten Preisbehörde:

Dr. v. Busse m. p.

zuje ministr zemědělství a lesnictví a předseda nejvyššího úřadu cenového:

Čl. I.

Vyhláška Sb. č. 133/1943 ve znění vyhlášky Sb. č. 191/1944 se mění a doplňuje takto:

1. K § 1 se připojuje jako odstavec 3 toto ustanovení:

„(3) Každé bezplatné zeizení koní jest zakázáno.“

2. § 2, písm. c) zní:

„c) na plnokrevné koně, pokud jich je zapotřebí pro udržení chovu plnokrevného koně. Rozhodnutí o tom jest vyhrazeno ministerstvu zemědělství a lesnictví.“

3. Dosavadní ustanovení § 25 se označuje jako odstavec 1 a jako odstavec 2 se připojuje toto ustanovení:

„(2) Pro stanovení stáří užitkových hříbat platí obdobně § 3, odst. 2.“

4. K § 45, odst. 2 se připojuje toto ustanovení:

„Koně zeizované proti ustanovením § 1, odst. 3, § 9, § 13, odst. 1, §§ 19 a 20, § 22, odst. 1 a § 23 prohlásí okresní úřad za propadlé, i když pachatel nemůže býti stíhán nebo odsouzen.“

Čl. II.

Tato vyhláška nabývá účinnosti 7. dne po vyhlášení.

Ministr zemědělství a lesnictví:

Hrubý v. r.

Předseda
nejvyššího úřadu cenového:

Dr. v. Busse v. r.

253.

Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 2. November 1944

über die Veräußerung von Zugochsen.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verordnet auf Grund des § 4, Buchst. a), der Regierungsverordnung vom 7. August 1940,

Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 2. listopadu 1944 o zeizování tažných volů.

Ministr zemědělství a lesnictví nařizuje podle § 4, písm. a) vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, Sb. č. 270, o příslušnosti ministerstva

Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft und auf Grund des § 2, Abs. 1, Buchst. a) und b), der Regierungsverordnung vom 23. März 1942, Slg. Nr. 105, über die Ergänzung der Regierungsverordnung Slg. Nr. 270/1940:

§ 1.

Die Eigentümer von Zugochsen sind verpflichtet, jeden entgeltlich oder unentgeltlich zur Veräußerung gelangenden Zugochsen der Bezirksbehörde anzudienen. Die Bezirksbehörde ist berechtigt, dem Veräußerer nach dem Grade der Dringlichkeit des Bedarfes an Gespannkraft den Erwerber zu bestimmen, wobei die Pflichten und Rechte zwischen dem Veräußerer und dem von der Bezirksbehörde bestimmten Erwerber nach den Bestimmungen des Allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches zu beurteilen sind.

§ 2.

Zugochsen dürfen nur dann geschlachtet werden, wenn ihre weitere Verwendung als Zugtier laut Bescheinigung des Obmannes des Ortsvereines der Land- und Forstwirtschaft nicht mehr möglich ist.

§ 3.

Unter einem Zugochsen ist ein über 2 Jahre alter Ochse zu verstehen.

§ 4.

Übertretungen dieser Kundmachung werden von den Bezirksbehörden mit einer Geldstrafe bis zu 1.000.000 K und Arrest bis zu einem Jahre oder mit einer dieser Strafen bestraft. Wurde eine Geldstrafe verhängt, so ist gleichzeitig für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des Freiheitsstrafensatzes zu verhängen. Bei gleichzeitiger Verhängung beider Strafen darf das Gesamtausmaß der Freiheitsstrafe und der Ersatz-Arreststrafe ein Jahr nicht übersteigen. Zugochsen, die entgegen den Bestimmungen dieser Kundmachung veräußert wurden, sind im Strafverfahren als verfallen zu erklären, und zwar auch dann, wenn nach dem Täter nicht gefahndet oder dieser nicht abgeurteilt werden kann.

§ 5.

Diese Kundmachung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Hrubý m. p.

zemědělství, a podle § 2, odst. 1, písm. a) a b) vládního nařízení ze dne 23. března 1942, Sb. č. 105, o doplnění vládního nařízení Sb. č. 270/1940:

§ 1.

Vlastníci tažných volů jsou povinni nabídnouti každého k úplatnému nebo bezúplatnému zcizení určeného tažného vola okresnímu úřadu. Okresní úřad jest oprávněn určit zcizovateli podle stupně náležitosti potřeby potahů nabyvatele, při čemž povinnosti a práva mezi zcizovatelem a nabyvatelem určeným okresním úřadem jest posuzovati podle ustanovení všeobecného zákoníka občanského.

§ 2.

Tažní voli smějí býti poraženi pouze tenkrát, když jejich další použití jako tažných zvířat není podle písemného osvědčení předsedy místního spolku zemědělství a lesnictví již více možné.

§ 3.

Tažným volem se rozumí vůl starší 2 let.

§ 4.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají okresními úřady pokutou do 1.000.000 K a vězením do jednoho roku nebo jedním z těchto trestů. Byla-li uložena pokuta, jest zároveň pro případ její nedobytnosti uložiti náhradní trest vězení podle míry zavinění v rozsahu sazby trestu na svobodě. Při současném uložení obou trestů nesmí úhrnná výměra trestu na svobodě a náhradního trestu vězení přesahovati jeden rok. Tažní voli zcizení proti ustanovením této vyhlášky se prohlásí v trestním řízení za propadlé, a to i když pachatel nemůže býti stíhán nebo odsouzen.

§ 5.

Tato vyhláška nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení.

Hrubý v. r.

Verwaltung: Prag III, Kleinseltner Ring 12. ☉ Fernruf 419-51. ☉ Postsparkassenkonto Nr. 40.664. ☉ Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. ☉ Kontrollpostamt Prag 25.

Administrace: Praha III, Malostranské nám. 12. ☉ Telefon 419-51. ☉ Účet poštovní spořitelny č. 40.664. ☉ Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ☉ Dohlédací poštovní úřad Praha 25.